

A la recherche des origines des noms de Mlonnières

19 ème épisode

Les Yolais ou la violette

Les Yolais

Avant 1922, les Yolais et d'autres villages appartenaient à la commune de Maisdon-sur-Sèvre.

Il serait présomptueux que ce qui va suivre soit une explication sensée sur l'origine de ce toponyme bizarre. Maintenant ça fait tellement d'années de recherches, d'erreurs, de lacunes qu'il faut bien proposer quelque chose. A fur et à mesure des pages précédentes, j'ai eu l'occasion d'afficher mon agacement quant à l'origine du nom de ce village.

Le toponyme Yolais, ou Youlais pour ce qui concerne une parcelle proche de l'ancien village, nous renvoie à une terminaison qui signifie indifféremment « appartenant à » ou « l'endroit où se trouve » de la terminaison acum en latin et acos en gaulois.

Maintenant qu'on a la fin, il ne reste juste qu'à trouver le début.

La première tentation, la plus facile, serait de rapprocher les Yolais du mot Yole qui désigne en bon français une embarcation légère à rames et voiles en option. Ce mot nous est arrivé par les Pays Bas vers le 16^{ème} siècle. Il dérive du danois jolle, même signification. Or la terminaison en « ais » ou « ay », renvoie en général à des toponymes plus anciens.



Il reste à imaginer qu'une bande de vikings ait remonté le cours de la Sèvre Nantaise et y ait établi un campement laissant le nom de leur bateau ou de celui qui le conduisait. J'aime la science fiction, mais il y a des limites. Que pouvait-il donc y avoir d'intéressant à Monnières à part la villa gallo-romaine de Barres si elle existait encore. Nous ne sommes même pas sûrs que la paroisse ait été fondée lors des invasions des terribles hommes du Nord qui pillaient volontiers églises et monastères. Je rappelle l'immense vide historique qui existe entre la période gallo-romaine et la fondation de la paroisse.

Quelques suggestions m'ont été faites, comme un instrument traditionnel vendéen dont malheureusement je n'ai pas retrouvé trace.

Et puis, bien prêt de baisser les bras, j'ai découvert que Iole était un prénom grec. Si ce ne sont pas les vikings que va-t-il chercher dans le grec ancien ? Iole a été rendue célèbre dans la mythologie grecque par son amour pour Héraclès (traduisez Hercule en version latine). Son nom du grec « ion » violet et « anthos » fleur a donné le mot viola en latin : la violette.

Alors que le prénom Iole semble toujours avoir de menus succès en Italie, il ne semble qu'il ne soit parvenu qu'au 13^{ème} siècle en France, en retour des croisades, sous des formes comme Yolaine et forcément Violette et Violaine.

Voilà qui cadrerait mieux avec la terminaison « ais ». Maintenant, le 13^{ème} siècle fait encore un peu jeune.

Attention néanmoins. La langue commune dans l'empire romain pour les échanges commerciaux en particulier n'était pas le latin, mais le grec. Pensez donc que la liturgie, dans certaines parties de la Corse au début du 20^{ème} siècle était dite en grec. Donc rien n'empêche qu'un marchand grec, ou qu'un légionnaire romain d'origine grecque, ait pu s'établir aux Yolais.

Une dernière hypothèse me séduit un peu plus. Au fil des pages précédentes, vous avez découvert que de nombreux germains, ou gallo-romains portants des noms germanisés sont à l'origine des lieux de notre commune.

Intéressons-nous à l'origine du prénom Yolande. Il dérive du germanique Vel qui signifie habileté et Laud qui signifie patrie (Land en allemand moderne). Les sources mentionnent néanmoins que cette origine peu se télescoper avec la précédente.

Voilà qui cadrerait beaucoup mieux avec la terminaison « ais ».

Ce qui est intéressant de mentionner, c'est que, pour une fois, ce serait une dame qui aurait donné son nom à un nom de lieu. En effet, les prénoms masculins Yoland ou Yolán existent mais sont d'une extrême discrétion. Entre 1900 et 2009, au maximum 38 enfants ont reçu ce prénom en 1964 et zéro depuis 1991.

Nous voici donc devant plusieurs hypothèses, qu'aucun document connu à ce jour ne peut corroborer. Moi, j'aime bien les fleurs. Alors, pourquoi pas la violette ?

A suivre

Pierre PAILLARD